

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

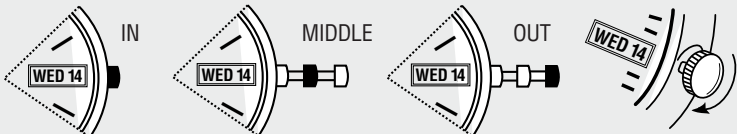
Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex watch.
Your model may not have all of the features described in this booklet.



START WATCH

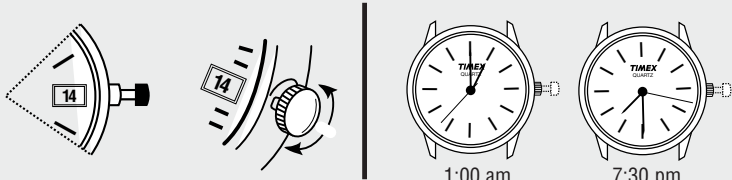
Important: Set date first! Remove guard from crown and push in.

SET DAY



Pull crown to “MIDDLE” position and turn **CLOCKWISE** until correct day appears. If day does not change, pull crown to “out” position and turn **CLOCKWISE** or **COUNTERCLOCKWISE** through necessary number of 24 hour periods until correct day appears. Go to Section 3 to set date.

SET DATE



3-Position Crown: Pull crown to “MIDDLE” position and turn **CLOCKWISE** or **COUNTER-CLOCKWISE** until correct date appears.

2-Position Crown: Pull crown to “OUT” position and turn **CLOCKWISE** until date changes (approx. 1:00 a.m.). Then turn **COUNTERCLOCKWISE** to 7:30 p.m. Repeat until correct date appears. Adjust date when month has less than 31 days.

SET TIME

Pull crown all the way out and turn to correct time. Push crown in to restart.

Watches with date: Note correct time of day (A.M. or P.M.) for proper date function.

SET ALARM

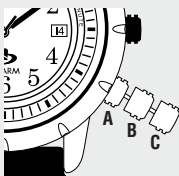
Your Indiglo® Easy Set Alarm watch has an **Over 60-Minute Alarm** which will ring twice per day at desired hour and minute and an **Under 60-Minute Alarm** which will ring every hour at desired minute.

SETTING Over 60-Minute Alarm:

With **ALARM CROWN** in position (A), turn **CROWN** or **RING** in either direction moving corresponding hour and minute markers to desired alarm time. To activate alarm pull **ALARM CROWN** out to position (B). A single beep will sound and the INDIGLO® night-light will blink indicating that the **Over 60-Minute Alarm** is activated. Alarm will sound at desired time and repeat every twelve hours unless deactivated. To silence and/or deactivate alarm, push **ALARM CROWN** in to position (A). Unless deactivated, alarm will automatically stop ringing each time after 20 beeps.

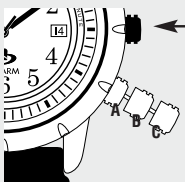
SETTING Under 60-Minute Alarm:

With **ALARM CROWN** in position (A), turn **CROWN** or **RING** in either direction moving corresponding minute marker to desired time. Hour marker can be positioned anywhere on the dial for **Under 60-Minute Alarm** to work. To activate alarm pull **ALARM CROWN** out to position (C). Three beeps will sound and the INDIGLO® night-light will blink indicating alarm is activated. Alarm will sound at desired minute and will repeat every hour on specified minute unless alarm is deactivated. To silence and/or deactivate alarm, push **ALARM CROWN** in to position (A). Unless alarm is deactivated, it will automatically stop ringing each time after 20 beeps.



INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press crown to activate light. Patented (U.S. pat. 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions.



WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (∞) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS OR PULL OUT THE CROWN UNDER WATER UNLESS YOUR WATCH IS INDICATED AS 200 METER WATER-RESISTANT.

1. Watch is water-resistant only as long as crystal, crown and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. Shock-resistance will be indicated on the watch face or caseback. Watches are designed to pass FTC test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal.

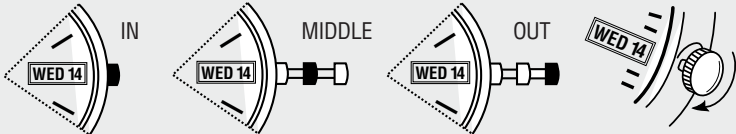
MERCI D’AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX

Lire les instructions avec attention pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

RÉGLAGE INITIAL DE LA MONTRE

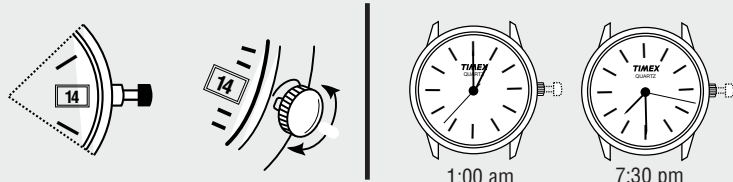
Important : Régler le jour et la date en premier! Retirer le protège-remontoir et appuyer sur le bouton de remontoir.

RÉGLAGE DU JOUR



Tirer sur le bouton de remontoir pour le sortir à mi-chemin et tourner **DANS LE SENS HORAIRE** jusqu’à ce que le jour correct apparaisse. Si le jour ne change pas, tirer le remontoir au maximum (position “OUT”) et tourner **DANS LE SENS HORAIRE** ou **ANTIHOAIRE** pour faire défiler le nombre nécessaire de périodes de 24 heures jusqu’à ce que le jour actuel apparaisse. Passer à la section 3 pour régler la date.

RÉGLAGE DE LA DATE



3-Positionner le bouton de remontoir : tirer sur le remontoir pour le sortir à mi-chemin et tourner **DANS LE SENS HORAIRE** ou **ANTIHOAIRE** jusqu’à ce que la date correcte apparaisse.

2-Positionner le bouton de remontoir : Tirer au maximum sur le bouton de remontoir (position “OUT”) et tourner **DANS LE SENS HORAIRE** jusqu’à ce que la date change (environ 1 h 00). Puis tourner **DANS LE SENS ANTIHOAIRE** jusqu’à ce que les aiguilles indiquent 19 h 30. Répéter cette opération jusqu’à ce que la date correcte apparaisse. Ajuster la date lorsque le mois comporte moins de 31 jours.

RÉGLAGE DE L’HEURE

Tirer au maximum sur le bouton de remontoir et tourner jusqu’à ce que l’heure correcte apparaisse. Appuyer sur le bouton pour recommencer.

Montres comportant la date : Noter l’heure actuelle correcte (A.M ou P.M.) pour déterminer la fonction de date appropriée.

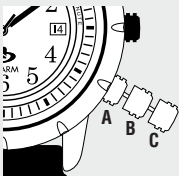
RÉGLAGE DE LA SONNERIE

La montre « Indiglo® Easy Set Alarm » comporte une sonnerie avec fonction « **Plus de 60 minutes** » qui peut être armée pour se déclencher deux fois par jour à l’heure voulue et une fonction « **Moins de 60 minutes** » qui permet qu’elle se déclenche toutes les heures.

Le **BOUTON DE REMONTOIR DE LA SONNERIE** étant en position (A), faire tourner le **REMONTOIR** ou le **POUSSOIR** dans une direction ou dans l’autre, pour mettre les marqueurs des heures et des minutes à l’heure voulue. Pour armer la sonnerie, tirer le **BOUTON DE REMONTOIR DE LA SONNERIE** pour qu’il soit sur la position (B). Un bip unique se fait entendre et la veilleuse INDIGLO® clignote, pour indiquer que la fonction « **Plus de 60 minutes** » est armée. La sonnerie se fait entendre à l’heure réglée et à nouveau toutes les douze heures, à moins que la fonction ne soit désarmée. Pour éteindre ou désarmer la sonnerie, pousser sur le **BOUTON DE REMONTOIR DE LA SONNERIE** pour le mettre sur la position (A). A moins qu’elle n’ait été désarmée, la sonnerie s’arrête chaque fois, automatiquement, après 20 coups.

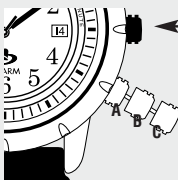
RÉGLAGE DE LA SONNERIE « MOINS DE 60 MINUTES »

Le **BOUTON DE REMONTOIR DE LA SONNERIE** étant en position (A), faire tourner le **REMONTOIR** ou le **POUSSOIR** dans une direction ou dans l’autre pour mettre le marqueur des minutes sur la position voulue. Le marqueur des heures peut être positionné n’importe où sur le cadran pendant le fonctionnement de la sonnerie. Pour armer la sonnerie, tirer le **BOUTON DE REMONTOIR DE LA SONNERIE** pour qu’il soit sur la position (C). Trois bips se font entendre et la veilleuse INDIGLO® clignote, pour indiquer que la fonction sonnerie est armée. La sonnerie se fait entendre à la minute choisie et à nouveau toutes les heures, à moins qu’elle n’ait été désarmée. Pour éteindre ou désarmer la sonnerie, pousser sur le **BOUTON DE REMONTOIR DE LA SONNERIE** pour le mettre sur la position (A). A moins qu’elle n’ait été désarmée, la sonnerie s’arrête chaque fois, automatiquement, après 20 coups.



VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur le BOUTON DE REMONTOIR DE LA SONNERIE pour activer la lampe. La technologie électroluminescente brevetée utilisée par la veilleuse INDIGLO illumine tout le cadran de la montre, la nuit et dans des conditions de faible éclairage. (Brevet américain 4.527.096 et 4.775.964).



ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur d’étanchéité ou (∞) est indiquée.

Profondeur d’étanchéité	Pression de l’eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

*livres par pouce carré absolu

MISE EN GARDE : POUR ASSURER L’ÉTANCHÉITÉ, NE PAS APPUYER SUR LES POUSSOIRS NI TIRER SUR LE BOUTON DE REMONTOIR LORSQUE LA MONTRE EST IMMERGÉE, À MOINS QU’ELLE NE PORTE L’INDICATION D’ÉTANCHÉITÉ À 200 MÈTRES.

1. La montre est étanche uniquement dans la mesure où le verre, le remontoir et le boîtier restent intacts.
2. La montre n’est pas conçue pour la plongée et ne doit pas être utilisée pour la plongée.
3. Rincer la montre à l’eau douce après tout contact avec l’eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur la face ou au dos du boîtier de la montre. Les montres sont conçues pour répondre aux exigences des tests FTC en matière de résistance aux chocs. Veiller, toutefois, à ne pas endommager le verre.

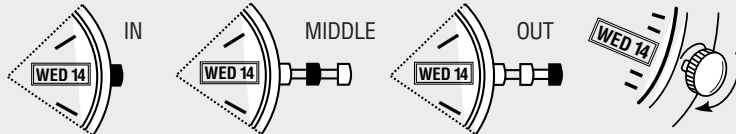
LE AGRADECEMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.

Le rogamos lea atentamente las instrucciones para poner en funcionamiento su reloj Timex. **Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas en este folleto.**

PONER EN MARCHA EL RELOJ

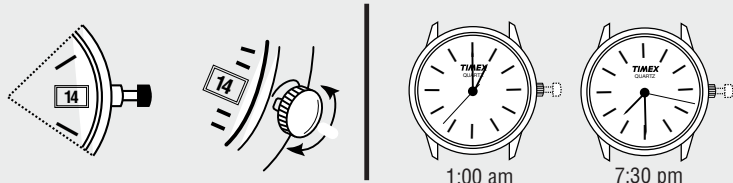
Importante: ¡Fije primero el día y la fecha! Quite la traba de la corona y presione hacia dentro.

FIJAR EL DÍA



Tire de la corona hacia afuera hasta la posición “INTERMEDIA” y gire en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que aparezca el día correcto. Si el día no cambia, tire de la corona hasta la posición “OUT” y gire en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** o en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta el número necesario de períodos de 24 horas para que aparezca el día correcto. Vea la Sección 3 para fijar la fecha.

FIJAR LA FECHA



Ubique la corona en la posición 3: Tire de la corona hasta la posición “INTERMEDIA” y gire en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** o en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que aparezca la fecha correcta.

Ubique la corona en la posición 2: Tire de la corona hasta la posición “OUT” y gire en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que la fecha cambie (aprox. 1:00 a.m.). Luego, gire en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta las 7:30 p.m. Repita hasta que aparezca la fecha correcta. Ajuste la fecha cuando el mes tenga menos de 31 días.

FIJAR LA HORA

Tire de la corona completamente hacia afuera y ponga la hora correcta. Presione la corona hacia dentro para volver a empezar.

Relojes con fecha: Observe la hora correcta del día (a.m. o p.m.) para el funcionamiento correcto de las fechas.

FIJAR LA ALARMA

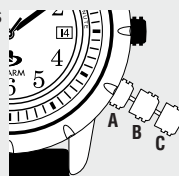
Su reloj Indiglo® Easy Set Alarm tiene una **Alarma de más de 60 minutos** que sonará dos veces por día a la hora y minuto deseados y una **Alarma de menos de 60 minutos** que sonará cada hora al minuto deseado.

CÓMO FIJAR LA ALARMA DE MÁS DE 60 MINUTOS:

Con la **CORONA DE LA ALARMA** en posición (A), gire la **CORONA** o **BISEL** en cualquiera de las dos direcciones moviendo el horario y el minutero correspondientes a la hora en que desea que suene la alarma. Para activar la alarma tire hacia afuera la **CORONA DE LA ALARMA** hasta la posición (B). Escuchará un solo sonido corto y agudo y la luz fluorescente nocturna del reloj INDIGLO® brillará en forma intermitente indicando que se ha activado la **Alarma de más de 60 minutos**. La alarma sonará a la hora deseada y volverá a sonar cada doce horas salvo que se desactive. Para silenciar y/o desactivar la alarma, oprima la **CORONA DE LA ALARMA** hasta la posición (A). A menos que se desactive, la alarma automáticamente dejará de sonar cada vez después de 20 sonidos cortos y agudos.

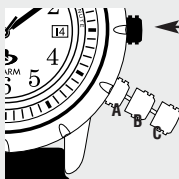
CÓMO FIJAR LA ALARMA DE MENOS DE 60 MINUTOS:

Con la **CORONA DE LA ALARMA** en posición (A), gire la **CORONA** o **BISEL** en cualquiera de las dos direcciones moviendo el minutero correspondiente a la hora en que desea que suene la alarma. El horario puede ubicarse en cualquier posición en la esfera para que la **Alarma de menos de 60 minutos** funcione. Para activar la alarma tire hacia afuera la **CORONA DE LA ALARMA** hasta la posición (C). Escuchará tres sonidos cortos y agudos y la luz fluorescente nocturna del reloj INDIGLO® brillará en forma intermitente indicando que se ha activado la alarma. La alarma sonará al minuto deseado y volverá a sonar cada hora en el minuto especificado salvo que se desactive. Para silenciar y/o desactivar la alarma, oprima la **CORONA DE LA ALARMA** hasta la posición (A). A menos que se desactive, la alarma automáticamente dejará de sonar cada vez después de 20 sonidos cortos y agudos.



LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Oprima la corona para activar la luz. La tecnología electroluminescente patentada (Pat. de EE.UU. 4,527,096 y 4,775,964) que se utiliza en el modelo INDIGLO night-light ilumina la cara completa del reloj a la noche y en condiciones de baja visibilidad.



RESISTENTE AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (∞).

Profundidad a la cual es resistente al agua	Presión del agua subsuperficie en p.s.i.a.*
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

* Presión absoluta en libraspulgada2

ADVERTENCIA: PARA QUE EL RELOJ SEA RESISTENTE AL AGUA, NO OPRIMA NINGÚN BOTÓN NI TIRE DE LA CORONA HACIA AFUERA DEBAJO DEL AGUA, SALVO QUE SU RELOJ INDIQUE QUE ES RESISTENTE AL AGUA A 200 METROS DE PROFUNDIDAD.

1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, la corona y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada.
4. Resistente al choque se indicará en la cara o tapa trasera del reloj. Los relojes han sido diseñados para pasar la prueba FTC de resistencia a los choques. No obstante, debe evitarse dañar el cristal.

BRACELET ADJUSTMENT

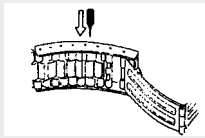


Fig. 1

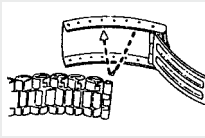


Fig. 2

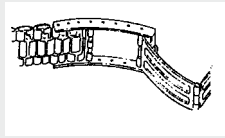


Fig. 3

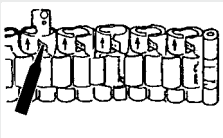
FOLDOVER CLASP BRACELET

Find spring bar that connects bracelet to clasp. Using a pointed tool (Fig. 1), push spring bar in and gently twist bracelet to disengage. Determine wrist size, then insert spring bar in correct bottom hole (Fig. 2). Push down on spring bar, align with top hole and release to lock in place (Fig. 3).

Bracelet Link Removal

Removing Links: Place bracelet upright and insert pointed tool in opening of link. Push pin forcefully in direction of arrow until link is detached (pins are designed to be difficult to remove). Repeat until desired number of links are removed.

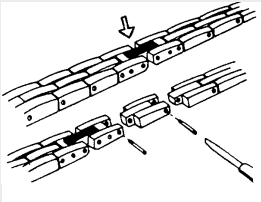
Reassembly: Rejoin bracelet parts. Push pin back into link in opposite direction of arrow. Press pin down securely into bracelet until it is flush.



SOLID LINK BRACELET

Removing Links: Using a very small screwdriver, remove screws by turning **COUNTERCLOCKWISE**. Repeat until desired number of links are removed. Do not remove links adjacent to clasp.

Reassembly: Rejoin bracelet parts and insert screw in end of opening where it was removed. Turn screw clockwise until tight and flush with bracelet.



AJUSTEMENT DU BRACELET

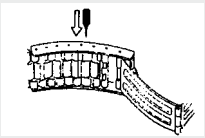


Fig. 1

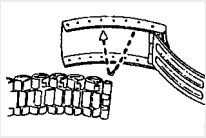


Fig. 2

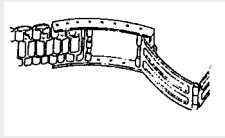


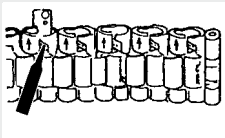
Fig. 3

BRACELET À FERMOIR REPLIABLE

Identifier la tige à ressort qui relie le bracelet au fermoir. À l'aide d'un outil pointu (Fig. 1), enfoncer délicatement la tige à ressort et tourner doucement le bracelet pour le dégager. Déterminer la grosseur du poignet et insérer la tige à ressort dans le trou inférieur correspondant (Fig. 2). Appuyer sur la tige à ressort, aligner sur le trou supérieur et relâcher pour en assurer le verrouillage (Fig. 3).

RETRAIT DES MAILLONS DU BRACELET

Retrait des maillons : Placer le bracelet à la verticale et insérer un instrument pointu dans l'ouverture du maillon. Enfoncer fermement la clavette dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le maillon se détache (de par leur conception, les clavettes sont difficiles à enlever). Répéter cette opération pour enlever tous les maillons désirés.

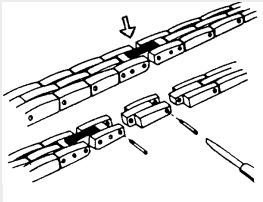


Réassemblage : Réassembler les parties du bracelet. Réintroduire la clavette dans le maillon en poussant dans le sens opposé à la flèche. Enfoncer la clavette jusqu'à ce qu'elle soit fermement calée à fleur du bracelet.

BRACELET À MAILLONS VISSÉS

Retrait des maillons : À l'aide d'un tout petit tournevis, retirer les vis en tournant **DANS LE SENS ANTIHORAIRE**. Répéter cette opération jusqu'à l'obtention du nombre de maillons désiré. Ne pas retirer les maillons adjacents au fermoir.

Réassemblage : Réassembler les pièces du bracelet et insérer la vis à l'extrémité de l'ouverture créée pour retirer les maillons. Tourner la vis dans le **SENS HORAIRE** jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée à fleur du bracelet.



PILE

Timex recommande vivement de faire changer la pile par un revendeur ou un bijoutier . Appuyez, le cas échéant, sur le bouton de réinitialisation lors du changement de la pile. Le type de pile requis est indiqué au dos du boîtier. Le calcul de la durée des piles repose sur certaines hypothèses d'utilisation.

NE PAS JETER LA PILE DANS LE FEU. NE PAS RECHARGER. NE JAMAIS LAISSER LES PILES DÉTACHÉES À LA PORTÉE DES ENFANTS.

AJUSTE DE LA CORREA

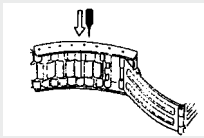


Fig. 1

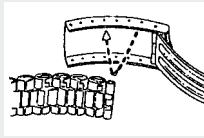


Fig. 2

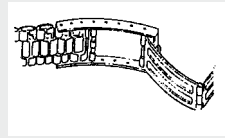


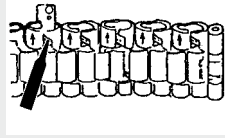
Fig. 3

CORREA CON BROCHE PLEGABLE

Encuentre la barra de resorte que conecta la correa con el broche. Con una herramienta en punta (Fig. 1), presione la barra de resorte hacia adentro y gire suavemente la correa para liberar. Determine el tamaño de la muñeca, luego inserte la barra de resorte en el orificio inferior correcto (Fig. 2). Presione sobre la barra de resorte, alinee con el orificio superior y libere para que encaje en el lugar correcto (Fig. 3).

QUITAR ESLABONES DE LA CORREA

Quitar eslabones: Coloque la correa en posición recta e inserte una herramienta en punta en la abertura del eslabón. Empuje el pasador con fuerza en dirección de la flecha hasta soltar el eslabón (los pasadores han sido diseñados para que sea difícil quitarlos). Repita hasta quitar el número deseado de eslabones.

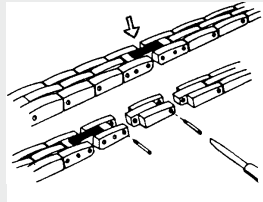


Volver a ensamblar: Vuelva a unir las partes de la correa. Presione el pasador nuevamente en el eslabón en dirección opuesta a la flecha. Presione el pasador hacia abajo en la correa hasta alinear.

CORREA CON ESLABONES SÓLIDOS

Quitar eslabones: Con un destornillador muy pequeño, quite los tornillos girando en **DIRECCIÓN CONTRARIA A LAS AGUJAS DEL RELOJ**. Repita hasta quitar el número deseado de eslabones. No quite los eslabones al lado del broche.

Volver a ensamblar: Vuelva a unir las partes de la correa e inserte el tornillo en el extremo de la abertura de donde se quitó. Gire el tornillo en **DIRECCIÓN DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta ajustar y alinee con la correa.



PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un vendedor de relojes o joyero reemplace la pila. Si corresponde, oprima el botón de reconfiguración cuando reemplace las pilas. El tipo de pila se indica en la tapa trasera. El estimado de la duración de la pila se basa en ciertos supuestos con respecto al uso; la duración de la pila variará según el uso real.

NO TIRE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call 0800-168787. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 208 687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call +43 662 88 92130. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(É.-U. – GARANTIE LIMITÉE – VEUILLEZ CONSULTER LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX est garantie contre les défauts de fabrication pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses affiliés honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT : CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS VOTRE MONTRE :**

- 1) après l'expiration de la période de garantie,
- 2) si elle n'a pas été achetée chez un revendeur Timex agréé,
- 3) si la réparation n'a pas été faite par Timex,
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus,
- 5) s'il s'agit du verre, du bracelet, du boîtier ou des piles; Timex peut effectuer les réparations mais celles ci seront payantes.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS INDIQUÉS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON EXCLUSIVEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays et juridictions interdisent les limitations des garanties implicites et les exclusions ou restrictions sur les dommages; les présentes restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits légaux précis. Il se peut que vous bénéficiez d'autres droits, lesquels varieront selon le pays et la juridiction.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, une de ses filiales ou le détaillant Timex qui vous a vendu la montre. Inclure le Coupon de réparation original rempli ou, pour les É.-U. ou le Canada seulement, ce même coupon rempli ou une feuille comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu de l'achat. Afin de couvrir les frais de retour de la montre (ce ne sont pas des frais de réparation), prière d'inclure un chèque ou un mandat-poste de 7,00 \$US (É.-U.), de 6,00 \$ (Canada) ou de 2,50 £ (Royaume-Uni). Pour les autres pays, Timex vous demandera de couvrir les frais de poste et de manutention. NE JAMAIS INCLURE DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT ARTICLE AVANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Pour les États-Unis, vous pouvez appeler le 1 800 448 4639 pour plus de renseignements. Pour le Canada, appelez le 1 800 263 0981. Pour le Brésil, le 0800 168787. Pour le Mexique, le 01 800 01 060-00. Pour l'Amérique Centrale, les Caraïbes, le Bermudes et les Bahamas, appelez le 501 370 5775 (É.-U.). Pour l'Asie, appelez le 852 2815 0091. Pour le Royaume-Uni, appelez le 44 208 687 9620. Pour le Portugal, appelez le 351 212 946 017. Pour la France, appelez le 33 3 81 63 42 00. Pour l'Allemagne, appelez le +43 662 88 92130. Pour le Moyen-Orient et l'Afrique, appelez le 971-4-310850. Pour les autres régions, veuillez contacter votre revendeur ou le distributeur Timex local pour toute information concernant la garantie. Aux États-Unis, au Canada et dans d'autres pays, vous pouvez disposer d'un emballage pré-payé, pré-adressé.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

(GARANTIA LIMITADA USA - LEA POR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA).

Su reloj TIMEX está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por TIMEX Corporation durante un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra. TIMEX y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

1. Si el periodo de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial TIMEX.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial TIMEX.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen aparecidos o gastados. En estos casos TIMEX efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. TIMEX NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sirvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de US\$7 en los EE.UU., un cheque o giro postal de US\$6.00 en Canadá; y un cheque o giro postal de UK£2.50 en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4639 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al 0800-168787. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 208 687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al +43 662 88 92130. Para el Medio Oriente y Africa, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En Canadá, los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas TIMEX le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes TIMEX y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.